



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de CALAME (Alexandre), « Entretiens sur la pluralité des mondes. Dédicace », *Entretiens sur la pluralité des Mondes*, FONTENELLE, p. 10-12

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10168-0.p.0064](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10168-0.p.0064)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1986. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

*
* *
*

165 A Monsieur L...

Vous voulés, Monsieur, que je vous rende un conte exact de la maniere dont j'ai passé mon tems à la Campagne, chés Madame la Marquise de G... Sçavés-vous bien que ce conte exact sera un Livre ; et ce qu'il y a
 170 de pis, un Livre de Philosophie ? Vous vous attendés à des Fêtes, à des Parties de Jeu ou de Chasse, et vous aurés des Planettes, des Mondes, des Tourbillons ; il n'a presque été question que de ces choses-là. Heureusement vous êtes Philosophe, et vous ne vous en
 175 moquerés pas tant qu'un autre. Peut-être même serés-vous bien-aise que j'aye attiré Madame la Marquise

dans le Ciel, dont quelques-unes n'ont pas mesme encore esté publiées. »

Dans les éditions de 1708 et 1714, la Préface est suivie d'un :

« Avertissement sur cette nouvelle Édition.

On y trouvera un grand nombre d'augmentations semées dans tout le livre, les distances, les grandeurs, les révolutions des Corps Célestes exprimées beaucoup plus précisément qu'elles ne l'avoient esté dans les Éditions précédentes, et selon le calcul de nos plus excellens Astronomes, et en general tous les Phenomenes du Ciel conformes aux observations les plus exactes. On peut assurer les Lecteurs que sur tous ces points-là ils peuvent autant se fier à ce livre, tel qu'il est presentement, que s'il étoit plus sçavant et plus profond. »

Depuis 1724, cet avertissement est supprimé, mais il sera recueilli au tome X des *Œuvres complètes*.

L'édition publiée en 1719 par Etienne Roger, à Amsterdam, contient l'avertissement de 1708 augmenté de la phrase suivante :

« On peut ajouter à cette lecture celle du nouveau traité de la Pluralité des Mondes composé par M. Huygens, célèbre Mathématicien, qui fera sans doute plaisir au lecteur. »

Cet ouvrage de Huygens dont l'original latin est de 1698 et la première traduction française de 1702, a eu en effet une réédition en français chez l'éditeur Etienne Roger, en 1718. La phrase ci-dessus est donc simple publicité de libraire.

dans le parti de la Philosophie ¹. Nous ne pouvions
 faire une acquisition plus considérable ; car je conte
 que la beauté et la jeunesse sont toujours des choses
 180 d'un grand prix. Ne croyés-vous pas que si la Sagesse
 elle-même vouloit se présenter aux hommes avec succès,
 elle ne feroit point mal de paroître sous une figure qui
 approchât un peu de celle de la Marquise ? Sur-tout si
 elle pouvoit avoir dans sa conversation les mêmes
 185 agrémens, je suis persuadé que tout le monde courroit
 après la Sagesse. Ne vous attendés pourtant pas à
 entendre des merveilles, quand je vous ferai le récit
 des Entretiens que j'ai eus avec cette Dame ; il faudroit
 presque avoir autant d'esprit qu'elle, pour répéter ce
 190 qu'elle dit de la maniere dont elle l'a dit. Vous lui verrés
 seulement cette vivacité d'intelligence que vous lui
 connoissés. Pour moi, je la tiens sçavante, à cause de
 l'extrême facilité qu'elle auroit à le devenir. Qu'est-ce
 qui lui manque ? d'avoir ouvert les yeux sur des Livres ;
 195 cela n'est rien, et bien des gens l'ont fait toute leur vie,
 à qui je refuserois, si j'osois, le nom de Sçavans. Au
 reste, Monsieur, vous m'aurés une obligation. Je sçai
 bien qu'avant que d'entrer dans le détail des Conversa-
 tions que j'ai euës avec la Marquise, je serois en droit

185 (86) je vous assure (que tout)

188 (86) avec la Dame

189 (86) (qu'elle) en a

191-192 (86) (seulement) la mesme disposition à comprendre
 tout, qu'elle a en effet.

1. Bien qu'il soit intéressant d'entendre parler dès 1686 d'un *parti* de la philosophie, il faut se garder d'y voir une faction comme plus tard celle des Encyclopédistes. Les philosophes ne sont ici que ceux qui s'occupent de science, comme Fontenelle le précise d'ailleurs plus bas (85).

200 de vous décrire le Château où elle étoit allée passer
l'Automne. On a souvent décrit des Châteaux pour de
moindres occasions ; mais je vous ferai grace sur cela.
Il suffit que vous sçachiés, que quand j'arrivai chés elle,
je n'y trouvai point de Compagnie, et que j'en fus fort
205 aise. Les deux premiers jours n'eurent rien de remar-
quable ; ils se passerent à épuiser les nouvelles de Paris
d'où je venois, mais ensuite vinrent ces Entretiens dont
je veux vous faire part. Je vous les diviserai par Soirs,
parce qu'effectivement nous n'eumes de ces Entretiens
210 que les Soirs.